

## PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2017/499

od 17. ožujka 2017.

**o osnivanju Europske infrastrukture e-znanosti i tehnologije za istraživanje biološke raznolikosti i ekosustava – Konzorcija europskih istraživačkih infrastruktura (LifeWatch ERIC)**

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2017) 1648)

(Vjerodostojni su samo tekstovi na španjolskom, grčkom, francuskom, talijanskem, nizozemskom, portugalskom, rumunjskom i slovenskom jeziku)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 723/2009 od 25. lipnja 2009. o pravnom okviru Zajednice za Konzorcij europskih istraživačkih infrastruktura (ERIC) (¹), a posebno njezin članak 6. stavak 1. točku (a),

budući da:

- (1) Belgija, Grčka, Španjolska, Italija, Nizozemska, Portugal, Rumunjska i Slovenija zatražili su od Komisije osnivanje Europske infrastrukture e-znanosti i tehnologije za istraživanje biološke raznolikosti i ekosustava – Konzorcija europskih istraživačkih infrastruktura (LifeWatch ERIC). Dogovorili su se da će Španjolska biti država članica domaćin LifeWatch ERIC-a.
- (2) Komisija je u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 723/2009 ocijenila zahtjev i zaključila da ispunjava uvjete utvrđene u toj Uredbi.
- (3) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog na temelju članka 20. Uredbe (EZ) br. 723/2009,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

## Članak 1.

1. Osniva se Europska infrastruktura e-znanosti i tehnologije za istraživanje biološke raznolikosti i ekosustava – Konzorcij europskih istraživačkih infrastruktura pod nazivom „LifeWatch ERIC”.
2. Ključni dijelovi Statuta LifeWatch ERIC-a navedeni su u Prilogu.

## Članak 2.

Ova je Odluka upućena Kraljevini Belgiji, Helenskoj Republici, Kraljevini Španjolskoj, Talijanskoj Republici, Kraljevini Nizozemskoj, Portugalskoj Republici, Rumunjskoj i Republici Sloveniji.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. ožujka 2017.

Za Komisiju

Carlos MOEDAS

Član Komisije

(¹) SL L 206, 8.8.2009., str. 1.

## PRILOG

**KLJUČNI DIJELOVI STATUTA LIFEWATCH ERIC-A**

*Sljedeći članci i stavci članaka Statuta LifeWatch ERIC-a ključni su dijelovi u skladu s člankom 6. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 723/2009*

## Članak 2.

**Zadatak i aktivnosti, sastavnice ERIC-a**

1. Glavni je zadatak LifeWatch ERIC-a uspostava infrastrukture i informacijskih sustava potrebnih za mobilizaciju i integraciju podataka i algoritama za istraživanje biološke raznolikosti i ekosustava te upravljanje njima, uključujući poboljšanje u razumijevanju, vezama i sinergijama s drugim društvenim izazovima kao što su prilagodba klimatskim promjenama i njihovo ublažavanje, te osiguravanje analitičkih mogućnosti.
2. U tu svrhu LifeWatch ERIC poduzima i koordinira niz aktivnosti uključujući, među ostalim:
  - (a) rad raspoređene istraživačke infrastrukture, što obuhvaća osiguravanje mogućnosti za mobilizaciju podataka o biološkoj raznolikosti temeljenu na potražnji, integrirani pristup raspoređenim izvorima podataka, pružanje usluga za pronalaženje, analizu, modeliranje i vizualizaciju podataka, internetsku i lokalnu potporu korisnicima te digitalna okruženja za znanstvenu suradnju i izvođenje pokusa;
  - (b) potporu nacionalnim i međunarodnim objektima i suradnju s njima na temelju sporazuma o razini usluga u odnosu na mobilizaciju podataka i njihovu razmjenu, računalni kapacitet i razvoj novih infrastrukturnih mogućnosti – uključujući istraživanje uloge posrednika za usklajivanje zahtjeva i planova isporuke između nacionalnih i međunarodnih objekata, ustanova i organizacija ako one to zatraže;
  - (c) izgradnju kapaciteta kako bi se omogućile nove prilike za opsežan znanstveni razvoj, omogućivanje ubrzanog prikupljanja podataka s pomoću novih tehnologija, potporu donošenju odluka za upravljanje biološkom raznolikošću i ekosustavima temeljenih na znanju te potporu programima obuke;
  - (d) održavanje kapaciteta za nadogradnju istraživačke infrastrukture, inovaciju i valorizaciju znanja i tehnologije te razvoj novih analitičkih mogućnosti;
  - (e) izvršavanje svih drugih zadataka usko povezanih s prethodno navedenim aktivnostima koje odredi Opća skupština.

## Članak 1.

**Naziv, sjedište, adresa i radni jezik**

1. Europska infrastruktura e-znanosti i tehnologije za istraživanje biološke raznolikosti i ekosustava – Konzorcij europskih istraživačkih infrastruktura, dalje u tekstu „LifeWatch ERIC”, osniva se kao Konzorcij europskih istraživačkih infrastruktura (ERIC) na temelju Uredbe (EZ) br. 723/2009.
3. Zakonsko sjedište LifeWatch ERIC-a nalazi se u Sevilli, Kraljevina Španjolska (dalje u tekstu „država članica domaćin”).

## Članak 18.

**Trajanje**

LifeWatch ERIC osniva se na neodređeno vrijeme.

## Članak 19.

**Likvidacija i insolventnost**

1. Opća skupština kvalificiranim većinom glasova odlučuje o likvidaciji LifeWatch ERIC-a.
2. Bez nepotrebnog odlaganja, a u svakom slučaju u roku od deset dana nakon donošenja odluke o likvidaciji LifeWatch ERIC-a, LifeWatch ERIC mora obavijestiti Europsku komisiju o toj odluci.

3. Nakon donošenja odluke o likvidaciji Izvršni odbor LifeWatch ERIC-a, djelujući u skladu sa zakonima nadležnosti države članice domaćina, dogovara likvidaciju njegove imovine i aktivnosti prema sljedećim načelima:

- (a) vraćaju se svi predmeti fizičke potpore koje je član koji je domaćin zajedničkog objekta ili raspoređenog centra stavio na raspolaganje;
- (b) sva ostala imovina koristi se za podmirivanje obveza LifeWatch ERIC-a i troškova povezanih s njegovom likvidacijom. Svi finansijski viškovi raspodjeljuju se među članovima u trenutku likvidacije razmjerno njihovim ukupnim osnovnim finansijskim doprinosima od početka djelovanja LifeWatch ERIC-a;
- (c) kad je riječ o doprinosima u naravi i drugim doprinosima, Izvršni odbor nakon odobrenja Opće skupštine i ako je to izvedivo može prenijeti aktivnosti, znanje i iskustvo LifeWatch ERIC-a na institucije koje imaju slične ciljeve. Ako takve institucije ne postoje, sva imovina preostala nakon plaćanja dugova LifeWatch ERIC-a, osim finansijskog viška, raspodjeljuje se među članovima razmjerno njihovim akumuliranim godišnjim doprinosima, osim ako je sporazumima o razini usluge predviđeno drugče. Kad je to moguće, imovina se dodjeljuje članovima koji su dali doprinos.

4. Likvidacija koja vodi ka stavljanju LifeWatch ERIC-a izvan pogona podliježe rokovima koji se primjenjuju na istupanje i prekid članstva predviđene člankom 5. stavcima 1., 2. i 6.

5. LifeWatch ERIC prestaje postojati na dan kada Europska komisija objavi odgovarajuću obavijest u *Službenom listu Europske unije*.

#### Članak 14.

#### **Sredstva, proračunske politike, odgovornost i osiguranje**

3. LifeWatch ERIC odgovara za svoje dugove. Članovi ne snose zajedničku odgovornost za dugove LifeWatch ERIC-a. Odgovornost članova za dugove LifeWatch ERIC-a ograničava se na njihove pojedinačne doprinose.

#### POGLAVLJE 6.

#### **POLITIKE**

#### Članak 15.

#### **Pristup objektima LifeWatch ERIC-a i politika širenja podataka**

1. LifeWatch ERIC olakšava istraživanje i učenje te ne smije ograničavati pristup dostupnim podacima i algoritmima, osim ako je to u suprotnosti s bilo kojim od uvjeta korištenja koji su unaprijed dogovorenih s njihovim vlasnikom (vlasnicima).

2. Lifewatch uspostavlja infrastrukturu za istraživanje biološke raznolikosti i ekosustava na europskoj razini te upravlja njome. Usluge koje se pružaju utvrđuju se odlukom Opće skupštine, u kojoj je moguće napraviti razliku između usluga koje se pružaju članovima i onima koji to nisu, kao i njihovim istraživačima.

3. Odluke o određivanju prioriteta za posebne usluge koje pruža LifeWatch ERIC donosi Opća skupština uzimajući u obzir ishod neovisnog postupka vrednovanja koji provodi Znanstveni i tehnički savjetodavni odbor.

4. U slučaju ograničenog kapaciteta omogućavanja pristupa zbog finansijskih i/ili tehničkih razloga, Opća skupština utvrđuje, u skladu s dostupnim sredstvima, konkurentne programe dodjele bespovratnih sredstava kojima se uspješnim podnositeljima zahtjeva omogućuje da iskoriste ponuđene mogućnosti. Zahtjeve iz bilo koje zemlje na svijetu ocjenjuju neovisni odbori za vrednovanja koje imenuje Izvršni odbor u skladu s prijedlogom Znanstvenog i tehničkog savjetodavnog odbora. Programi dodjele bespovratnih sredstava, postupak vrednovanja i opis poslova koje Opća skupština može utvrditi ispunjavaju opće zahtjeve znanstvene izvrsnosti i poštene prakse.

5. Izvršni odbor može predložiti Općoj skupštini politike o zahtjevima povezanim s općim ili *ad hoc* pravnim odnosima s korisnicima podataka. Pristup javnosti odobrava se ako usluge ili sredstva nisu ograničeni uvjetima licenciranja koje nameću vlasnici. LifeWatch ERIC pridržava se relevantnih politika i propisa Europske unije.

6. Opća skupština u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 723/2009 može apsolutnom većinom glasova donijeti odluku o naplati pristojbi za pristup određenim ili svim zajednicama u odnosu na posebne usluge koje LifeWatch ERIC pruža, kao i o licenciranju vlastitih alata ili proizvoda kao javnih dobara ili dobara obuhvaćenih licenciranjem.

7. U pristupu podacima i politici širenja podataka LifeWatch ERIC-a slijede se najbolje međunarodne prakse povezane s javnim podacima, kao što su one koje je utvrdila Europska unija, priznaju se prava vlasnika podataka i algoritama te se u potpunosti vodi računa o svim povezanim etičkim ili pravnim pitanjima. LifeWatch ERIC promiće izvrsnost u istraživanju, poučavanju i učenju te promotivnim aktivnostima i aktivnostima osposobljavanja podupire kulturu „najbolje prakse“.

8. LifeWatch ERIC ohrabruje istraživače koji se njime koriste da rezultate svojeg istraživanja učine dostupnima javnosti, a od istraživača iz članova zahtijeva se da rezultate učine dostupnima putem LifeWatch ERIC-a.

9. U okviru politike širenja podataka utvrđuju se različite ciljane skupine, a LifeWatch ERIC upotrebljava više kanala kako bi dosegao te skupine, primjerice internetski portal, bilten, radionice, prisustvovanje konferencijama, članke u časopisima i dnevnim novinama.

#### Članak 16.

#### Znanstvena i tehnička vrednovanja

1. LifeWatch ERIC uspostavlja Znanstveni i tehnički savjetodavni odbor kao neovisno tijelo sastavljeno od kvalificiranih znanstvenika i stručnjaka. Izvršni odbor dostavlja Općoj skupštini opis njegova posla na odobrenje. Članovi Znanstvenog i tehničkog savjetodavnog odbora imenuju se na razdoblje od četiri godine s mogućnošću produljenja. Znanstveni i tehnički savjetodavni odbor može davati preporuke Izvršnom odboru. Te se preporuke u potpunosti objavljaju Općoj skupštini koja može izdati provedbena pravila ili smjernice kao daljnje upute Izvršnom odboru.

2. Opća skupština može odobriti odgovarajuću naknadu za zadatke koje su izvršili članovi Znanstvenog i tehničkog savjetodavnog odbora te odbora za vrednovanja.

3. *Ad hoc* odbor za vrednovanja uspostavlja se u četvrtoj godini svakog petogodišnjeg razdoblja planiranja kako bi se ocijenio sveukupni znanstveni i tehnički učinak LifeWatch ERIC-a te kako bi se iznijele strateške preporuke za sljedeće petogodišnje razdoblje. Opća skupština imenuje njegove članove uzimajući u obzir preporuke Znanstvenog i tehničkog savjetodavnog odbora. Oni se imenuju kao pojedinci te ne predstavljaju ni jednu posebnu državu ili ustanovu.

#### Članak 17.

#### Politika pristupa podacima i politika zaštite prava intelektualnog vlasništva

1. LifeWatch ERIC prepoznaje da se dio njegove vrijednosti kao infrastrukture temelji na poboljšanju koristi od znanja u javnoj domeni. Prednost se daje načelima otvorenog koda i otvorenog pristupa.

2. LifeWatch ERIC pruža istraživačima smjernice kako bi se osiguralo da se istraživanja u kojima se upotrebljavaju materijali koje se učinilo dostupnima s pomoću LifeWatch ERIC-a provode u okviru kojim se poštuju prava vlasnika podataka i privatnost pojedinaca. Osigurava se podrijetlo podataka, a politika pristupa podacima LifeWatch ERIC-a, kada ona ovisi o doprinosu iz vanjskih izvora podataka i/ili druge infrastrukture, podložna je dogovorima s tim partnerima u skladu s ovim člankom te njome upravlja član Izvršnog odbora kojeg odredi Opća skupština.

3. Korisnici i pružatelji usluga koji imaju pristup podacima, znanju i iskustvu ili drugim predmetima zaštite prava intelektualnog vlasništva koji su pod nadzorom LifeWatch ERIC-a ili su nastali u njegovu sklopu priznaju prava intelektualnog vlasništva i druga prava vlasnika koja su dodijeljena protokolima ili sporazumima o podnošenju informacija ili memorandumima o razumijevanju. Korisnici podataka i pružatelji usluga LifeWatch ERIC-a moraju posvetiti dužnu pozornost osiguravanju primjerenoj upravljanju pravima pod njihovim nadzorom.

4. LifeWatch ERIC osigurava suglasnost korisnika s uvjetima kojima se uređuje pristup i postojanje odgovarajućih mjera sigurnosti u pogledu interne pohrane podataka i rukovanja njima.

5. LifeWatch ERIC objavljuje mjere za istraživanje i rješavanje tvrdnji o internim povredama službene dužnosti, povredama sigurnosti ili otkrivanju povjerljivih podataka i usluga pod njegovim nadzorom.

### Članak 12.

#### **Politike zapošljavanja**

1. LifeWatch ERIC ne diskriminira na temelju rase, etničke pripadnosti, vjeroispovijesti, rodne pripadnosti, dobi, tjelesnog ili duševnog invaliditeta, spolne orijentacije ili bračnog ili roditeljskog statusa. Ta se politika proširuje na sva prava, privilegije i aktivnosti osoblja. LifeWatch ERIC može poduzeti pozitivne mjere za potporu ženskom osoblju u koju svrhu Opća skupština odobrava plan pozitivnih mjera prije nego što se najavi bilo kakav ugovor o osoblju.

2. Glavni izvršni direktor ima ovlast upravljanja osobljem te je odgovoran za uvjete zapošljavanja i za svako oglašeno slobodno radno mjesto, uz poštovanje proračunskih ograničenja koje odobrava Opća skupština, provedbenih pravila, smjernica te političkih odluka koje donosi Opća skupština. Glavni izvršni direktor, ako nije drukčije navedeno, može delegirati određene funkcije jednom ili više članova Izvršnog odbora.

3. Aktivnosti pronalaženja kandidata, obavljanja razgovora za posao, zapošljavanja te promaknuća/sankcioniranja osoblja u okviru LifeWatch ERIC-a provode se na način koji je u skladu s načelima iz stavka 1. te se poštuju načela i ograničenja o zapošljavanju utvrđena provedbenim pravilima, smjernicama ili općim ovlaštenjima ili politikama koje je odobrila Opća skupština.

4. Politike zapošljavanja utvrđene u provedbenim pravilima temelje se na načelima i uvjetima koje je odobrila Opća skupština te podliježu važećim zakonima i propisima države članice domaćina ili zakonima zemlje u kojoj se obavljaju aktivnosti LifeWatch ERIC-a.

### Članak 13.

#### **Politike nabave i oslobođenja od poreza**

1. Svi se natječaji objavljaju na internetskim stranicama LifeWatch ERIC-a i na državnim područjima članova i promatrača. LifeWatch ERIC uvrštava izjavu o natječajima javne nabave u godišnje izvješće o radu.

2. Opća skupština odobrava provedbena pravila o javnoj nabavi kojima se određuje iznos iznad kojeg se ugovori dodjeljuju samo nakon savjetovanja sa Znanstvenim i tehničkim savjetodavnim odborom.

3. Politika javne nabave LifeWatch ERIC-a temelji se na načelima transparentnosti, nediskriminacije i konkurentnosti, pri čemu je potrebno osigurati da ponude ispunjavaju tehničke i finansijske zahtjeve i zahtjeve isporuke te unaprijed izvješćivati industriju i pružatelje usluga o traženim specifikacijama.